III

(Muud aktid)

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 1/2018,

9. veebruar 2018,

millega muudetakse EMP ühiskomitee töökorda [2019/2037]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikli 92 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) 25. juulil 2007. aastal allkirjastatud Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepinguga ([1]) muudeti EMP lepingu artikli 129 lõiget 1, et lisada bulgaaria ja rumeenia keel EMP lepingu keelte loetellu.

(2) Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise leping jõustus 9. novembril 2011.

(3) Seega tuleks keelte loetellu EMP ühiskomitee töökorras, mis võeti vastu EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsusega nr 1/94 ([2]) ja mida on muudetud EMP 8. veebruari 2005. aasta ühiskomitee otsusega nr 24/2005, ([3]) lisada bulgaaria ja rumeenia keel. Seega tuleks EMP ühiskomitee töökorras esitatud keelte loetelu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP ühiskomitee otsust nr 1/94 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 6 lõike 2 tekst asendatakse järgmisega:

„Vastavalt artikli 102 lõikele 1 lepingu lisadesse integreeritavate Euroopa Ühenduse õigusaktide tekstid on *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud kujul võrdselt autentsed bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles. Kõnealused õigusaktid koostatakse islandi ja norra keeles ning EMP ühiskomitee kinnitab need koos lõikes 1 osutatud asjaomaste otsustega.“

([1]) ELT L 221, 25.8.2007, lk 15.
([2]) EÜT L 85, 30.3.1994, lk 60.
([3]) ELT L 161, 23.6.2005, lk 54.

2) Artikli 11 lõike 1 tekst asendatakse järgmisega:

„EMP ühiskomitee otsused, millega muudetakse lepingu lisasid või protokolle, avaldatakse bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ning islandi ja norra keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 9. veebruar 2018

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Claude MAERTEN